



Istruzione 9/2025 della ElCom

Conto annuale della rete

18 novembre 2025

1. Situazione

Ai sensi dell'articolo 11 della legge federale sull'approvvigionamento elettrico del 23 marzo 2007 (legge sull'approvvigionamento elettrico LAEI; RS 734.7), i gestori e i proprietari di reti di distribuzione e di trasporto devono allestire per ogni rete un conto annuale disgiunto dai rimanenti settori di attività. Inoltre, i gestori di reti sono tenuti secondo l'articolo 12 capoverso 1 LAEI in combinato disposto con l'articolo 7b capoverso 1 dell'ordinanza sull'approvvigionamento elettrico del 14 marzo 2008 (OAEI; RS 734.71), a fornire le informazioni necessarie per l'utilizzazione della rete in formato leggibile meccanicamente attraverso un unico indirizzo Internet liberamente accessibile, in particolare a pubblicare la somma annua dei corrispettivi per l'utilizzazione della rete (art. 12 cpv. 1 let. d LAEI) e i conti annuali (art. 12 cpv. 1 let. g LAEI) entro il 31 agosto. A partire dal conto annuale della rete 2026, ai sensi dell'articolo 13f capoverso 1 lettera c OAEI, i gestori delle reti di distribuzione devono inoltre indicare ogni anno nel conto annuale della rete¹ le rimunerazioni ricevute e i potenziamenti di rete effettuati in relazione ai potenziamenti legati alla produzione².

Il conto annuale della rete deve presentare un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale. La disgiunzione del conto annuale della rete deve essere effettuata sulla base dei valori della contabilità finanziaria.

2. Ambito di applicazione nel tempo

La presente istruzione si applica per la prima volta al conto annuale della rete 2026.

Per il conto annuale della rete fino al 2021 compreso si applica l'istruzione [3/2011](#); per il conto annuale della rete dal 2022 al 2025 compreso si applica l'istruzione [1/2022](#).

3. Requisiti minimi per il conto annuale della rete

Il conto annuale della rete dell'esercizio concluso deve essere presentato alla ElCom entro il 31 agosto dell'anno seguente tramite il portale Internet riservato ai gestori di rete. Verrà successivamente pubblicato sul sito della ElCom dedicato alle tariffe dell'elettricità: <http://www.prezzi-elettricità.elcom.admin.ch>.

¹ Benché la legge parli di «rapporto di gestione», contestualmente nonché dalle formulazioni nei testi in tedesco («Jahresrechnung des Netzes») e in francese («comptes annuels du réseau») si evince che si tratta del conto annuale della rete.

² Adeguamento in base alla legge federale su un approvvigionamento elettrico sicuro con le energie rinnovabili ([RU 2024 679](#)) e alle relative modifiche dell'ordinanza ([RU 2024 706](#)).

I principi della tenuta regolare dei conti e della contabilità, in particolare il principio di continuità come pure la chiarezza e la comprensibilità, devono essere rispettati.

La ElCom stabilisce che il conto annuale della rete deve possedere i seguenti **requisiti minimi**:

- Il conto annuale della rete comprende il bilancio, il conto economico e l'allegato.
- Devono essere indicati nel conto economico della rete:
 - proventi della rete: voci distinte per somma annua dei corrispettivi per l'utilizzazione della rete, proventi interni, prestazioni proprie attivate, altri proventi;
 - spese della rete: voci distinte per spese delle reti di livello superiore e prestazioni di servizio relative al sistema, spese del materiale / prestazioni di terzi, spese del personale, altre spese;
 - impiego / tariffazione delle differenze di copertura³;
 - ammortamenti;
 - spese e proventi finanziari;
 - utile / perdita;
 - subtotali e totali.
- Inoltre, nell'allegato al conto annuale della rete devono essere indicati i seguenti elementi, con riferimento alla loro posizione nel conto economico e nel bilancio:
 - le rimunerazioni ricevute secondo l'articolo 15b capoverso 3 LAEI per i potenziamenti della rete dovuti alla produzione;
 - le rimunerazioni forfetarie secondo l'articolo 15b capoverso 4 LAEI per i potenziamenti della rete dovuti alla produzione;
 - i potenziamenti della rete dovuti alla produzione che sono stati effettuati in relazione all'articolo 15b capoverso 3 LAEI;
 - i potenziamenti della rete dovuti alla produzione che sono stati effettuati in relazione all'articolo 15b capoverso 4 LAEI
- Con la pubblicazione del conto annuale della rete devono essere presentate anche le cifre relative all'anno precedente.
- Devono essere presentati valori numerici. Il rapporto d'attività o il conto annuale in forma descrittiva non soddisfano tale requisito.
- Nel caso in cui venga trasmesso un conto annuale per l'intera azienda, si deve almeno procedere alla presentazione di un conto annuale riguardante unicamente il settore della rete, il quale rispetti i requisiti minimi indicati qui sopra.

La ElCom privilegia il cosiddetto metodo lordo, cioè le spese e i proventi devono essere indicate separatamente. Per la contabilizzazione delle rimunerazioni relative ai potenziamenti di rete legati alla produzione deve essere applicato il metodo lordo.

³ Posizione 1000 nella contabilità analitica.